

LISTĂ MONITORE DE GLUCOZĂ

Numele țării: România (Romania)

Informații importante (Important information)

Această listă este alcătuită din mai multe surse: Internet, literatură medicală, studii interne ale Baxter, informații de la agenții guvernamentale, instrucțiuni de utilizare ale testelor strip, avertizări de siguranță, și informații de la producători. Deși au fost făcute eforturi pentru a vă furniza informații corecte și actualizate, Baxter nu este producătorul acestor monitoare sau teste strip și prin urmare nu garantează corectitudinea inițială sau actualizată a acestor informații. Vă rugăm să vă adresați producătorului (producătorilor) monitorului de glucoză și a testelor strip pentru a obține cele mai recente informații despre compatibilitatea lor înainte de a le utiliza în același timp cu EXTRANEAL (icodextrină) soluție pentru dializă peritoneală.

1. EXTRANEAL (icodextrină) soluție pentru dializă peritoneală conține icodextrină. Maltoza, un metabolit al icodextrinei, poate interfera cu anumite monitoare sau teste strip. Această interferență va genera rezultate fals crescute ale valorilor glicemiei la folosirea acestor monitoare sau teste strip.
2. Această interferență poate masca o adevărată hipoglicemie sau poate conduce la un diagnostic eronat de hiperglicemie. Prin urmare o valoare normală sau crescută a glicemiei pe unul din aceste monitoare sau teste strip la un pacient care utilizează EXTRANEAL (icodextrină) poate masca o concentrație redusă reală a glucozei serice. Aceasta poate conduce la situația în care un bolnav sau un cadru sanitar să nu întreprindă măsurile adecvate pentru restabilirea nivelului normal al glicemiei. Sau o valoare fals crescută a glucozei serice poate face ca un pacient să își administreze mai multă insulină decât este în mod real necesar. Ambele situații descrise pot duce la apariția de evenimente care pun viața în pericol, incluzând pierderea conștienței, comă, deteriorare neurologică sau moarte.
3. Unitatea de dializă sau pacientul trebuie să se adreseze producătorului (producătorilor) monitorului de glucoză și/sau a testelor strip pentru a afla dacă monitorul de glucoză sau testele strip pe care le utilizează pot fi influențate de icodextrină sau maltoză, sau dacă sunt specifice pentru glucoză. De asemenea, consultați informațiile despre produs asociate monitorului de glucoză și a testelor strip.
 - Următoarea listă este doar orientativă. Această listă nu implică o recomandare pentru aceste monitoare de glucoză sau teste strip.
 - Compatibilitățile găsite sunt prezentate în tabelul de mai jos. **Trebuie folosite NUMAI monitoare de glucoză și teste strip specifice pentru glucoză la pacienții care utilizează EXTRANEAL (icodextrină).** Testele strip sunt prezentate împreună cu monitorul asociat – dacă folosiți alte teste strip, adresați-vă producătorului pentru a afla dacă sunt specifice pentru glucoză. Această listă prezintă informații de contact pentru mărcile mai importante și răspândite ale producătorilor de monitoare/teste strip.
 - Această listă nu include toate mărcile existente, și prezintă situația la data de 15 mai 2008. Absența monitorului dumneavoastră sau a testului strip din această listă **NU** înseamnă că este compatibil cu EXTRANEAL. Întotdeauna adresați-vă producătorului pentru informații actuale.

MONITORE DE GLUCOZĂ

Actualizat la data de: 15 mai 2008

Marca monitorului de glucoză	Compatibil cu Extraneal (icodextrină) soluție dializă (specific pentru glucoză)	Tipul testului*	Producător
CoZmonitor	Nu	GDH-PQQ	Abbott Diabetes Care www.abbottdiabetescare.com Telefon +4021-529-30-14 Fax: +4021-529-30-11
FreeStyle	Nu	GDH-PQQ	
FreeStyle Flash	Nu	GDH-PQQ	
FreeStyle Freedom	Nu	GDH-PQQ	
FreeStyle Freedom Lite	Nu	GDH-PQQ	
Freestyle Lite	Nu	GDH-PQQ	
FreeStyle Mini	Nu	GDH-PQQ	
FreeStyle Tracker	Nu	GDH-PQQ	
Optium Omega	Nu	GDH-PQQ	
Optium	Da	GDH-NAD	
Optium Xceed	Da	GDH-NAD	
Precision PCx	Da ¹	GDH-NAD, GOD ¹	
Precision QID ^B	Da	GOD	
Precision Xceed	Da	GDH-NAD	
Precision Xceed Pro	Da	GDH-NAD	
Precision Xtra	Da	GDH-NAD	
Sof-Sense	Da	GDH-NAD	
Sof-Tact ^C	Da	GDH-NAD	

LISTĂ MONITORE DE GLUCOZĂ

Marca monitorului de glucoză	Compatibil cu Extraneal (icodextrină) soluție dializă (specific pentru glucoză)	Tipul testului*	Producător
Advance Intuition Advance Microdraw Assure Pro Assure II Assure III Quick Tek	Da Da Da Da Da Da	GOD GOD GOD GOD GOD GOD	Arkray www.arkrayusa.com
Ascensia Contour	Nu²	GDH-PQQ²	Bayer Healthcare
Ascensia Contour Ascensia Contour TS Ascensia Breeze Ascensia Breeze 2 Ascensia Brio Ascensia Confirm Ascensia Dex Ascensia Elite Ascensia Entrust Ascensia Esprit	Da ² Da Da Da Da Da Da Da Da Da	GDH-FAD ² GDH-FAD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD	www.ascensia.com
Fast Take InDuo System One Touch Basic ^B One Touch Fast Take One Touch Profile ^B One Touch SureStep One Touch II One Touch Ultra One Touch Ultra 2 One Touch Ultra Mini One Touch Ultra Smart	Da Da Da Da Da Da Da Da Da Da Da	GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD	Lifescan, Inc. www.lifescan.com LifeScan Romania Novo Nordisk A/S Representative Office Romania Tel: 0040 (0) 21 220 64 77 Fax: 0040 (0) 21 220 01 38
Accu-Chek Active/S System Accu-Chek Advantage ^A Accu-Chek Aviva Accu-Chek Comfort Accu-Chek Compact Accu-Chek Compact Plus ^A Accu-Chek Complete System Accu-Chek Go/Go S System Accu-Chek GTS/GTS Plus Accu-Chek Inform System Accu-Chek Integra System Accu-Chek Performa Accu-Chek Plus Accu-Chek Sensor Accu-Chek Voicemate/Voice Mate Plus System	Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu Nu	GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ GDH-PQQ	Roche Diagnostics www.roche-diagnostics.com www.accu-chek.com Roche Romania SRL Tel +40-21-206 4701/02/03 Fax +40-21-224 0399

LISTĂ MONITORE DE GLUCOZĂ

¹ Două tipuri de teste strip pentru PCx

² Două tipuri de teste strip pentru Contour.

Adresați-vă producătorului pentru a confirma compatibilitatea.

Tipul testului*

GOD= glucozo-oxidază (cunoscut și ca GO)

GDH-PQQ= glucozo-dehidrogenază piroloquinolin-quinonă

GDH-NAD= glucozo-dehidrogenază cu dinucleotidele nicotinamidă și adenină

GDH-FAD= glucozo-dehidrogenază cu dinucleotidele flavină adenină

¹ Two types of test strips for PCx

² Two types of test strips for Contour.

Contact manufacturer to confirm compatibility.

Test Type*

GOD= glucose oxidase (also referred to as GO)

GDH-PQQ= glucose dehydrogenase with pyrroloquinolinequinone

GDH-NAD= glucose dehydrogenase with nicotinamide-adenine dinucleotide

GDH-FAD= glucose dehydrogenase with flavin-adenine dinucleotide

Referințe:

^A Studiul Baxter 32386 (McGaw Park) Determinarea potențialului de interferență al icodextrinei și a metaboliților săi cu măsurarea glucozei sanguine la om folosind sistemele Accu-Chek compact și Advantage.

^B Raportul Baxter REP-NIV-RE-366, (Nivelles) Evaluarea potențialului de interferență în determinarea glucozei sanguine (măsurată cu metode enzimatic) la pacienții tratați cu icodextrină.

^C Raportul Baxter RD-01-RE-233 (McGaw Park) Evaluarea potențialului de interferență al kiturilor de testare a glucozei sanguine MediSense Sof-Tact cu icodextrina și metaboliții săi.

Vă rugăm să consultați Rezumatul caracteristicilor produsului pentru EXTRANEAL (icodextrină).
Baxter și EXTRANEAL sunt mărci înregistrate ale Baxter International Inc.
Celelalte mărci înregistrate sau produse prezentate mai sus sunt proprietatea deținătorilor lor.